

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Senhor fremosa poys no coração(n) Nunca podestes demi fazer be(n) Ne(n) mi dar grado do mal q(ue) mi ue(n) Por uos si quer Teede por razo(n) Senhor fremosa deu(os) no(n) pesar Deu(os) ueer semho de(us) guysar	Senhor fremosa, poys no coração nunca podestes de mi fazer ben nen mi dar grado do mal que mi ven por vós, siquer teede por razon, senhor fremosa, de vos non pesar de vos veer se mh-o Deus guysar.
	II
Poys u(os) nu(n)ca no coração(n) entrou De mi(n) fax(er) des senhor se no(n) mal Ne(n) ar atendo ia mays deuos al. Teede p(or)be(n) poys assy passou. Senhor fremosa deu(os) no(n) pesar	Poys vos nunca no coração entrou de min faxerdes, senhor, senon mal, nen ar atendo ia máys de vós al, teede por ben, poys assy passou, senhor fremosa, de vos non pesar
	III
Poys q(ue)u(os) nu(n)ca doestes de mi(n) Er sabedes quanta coyta passey Preuos e q(ua)(n)to mal leue leuey Teende prebe(n) poys q(ue) estassy Senhor fremosa ??	Poys que vos nunca doestes de min er sabedes quanta coyta passey pre vós e quanto mal lev?e levey, teende pre ben, poys que ést?assy, senhor fremosa,
	IV
Eassyme poderedes guardar Senhor senu(os) mal. estar	E assy me poderedes guardar, senhor, sen vos mal estar.

- letto 111 volte